



# DE CURAÇAOSCHE COURANT.

Deel LXI.

ZATERDAG den 30sten AUGUSTUS 1873.

Nº. 35.

Ut Nederlandsche Couranten.

## PARYSCHE KRONIEK.

Nu de Fransche Kamer voor drie maanden uiteengaait en men het zittingjaar herdenkt, zal het velen, die de Kamerdebatten gevolgd hebben, treffen, welk een ontzaglyke massa bombast er in de Nationale Vergadering gesproken is. Lange redevoeringen, op effect berekend, en die niets te maken hadden met het onderwerp, dat aan de orde is, werden telkens gehouden. Vele afgevaardigden kwamen met een fraaie gememoriseerde speech in de Kamer en declameerden die zoodra zy het woord konden krygen, zonder er op te letten of hunne argumenten reeds bygebracht of door andere sprekers dienzelfden dag weerlegd zyn.

De tribune, het spreekgestoelte, heeft groote schuld aan veel van den bombast, die gesproken wordt in de Kamer. Deze tribune werd het eerst opgericht tydens de conventie. Zy werd beschouwd als een middel om bedeesde afgevaardigden te ontmoedigen, wanneer *par appel nominatif* gestemd werd. By deze gelegenheid brachten de afgevaardigden hun stem niet uit door middel van een papier in een stembus te werpen, of door van hun plaats af voor of tegen te zeggen, doch hun namen werden een voor een uitgeroepen. Naar gelang hun namen genoemd werden, beklommen zy beurtelings de tribune, om luidkeels hun stem uit te brengen. Door dit middel werd de zeer kleine meerderheid verkregen, waarmede tot de terechtstelling van Lodewyk XVI besloten werd. Vele dergelyke, schandelyke, onrechtvaardige en wreede maatregelen zouden nooit genomen zyn, indien de gematigde leden niet alle tegenwoordigheid van geest en zelfbedwang verloren hadden door het dreigend gillen van de *Montagne*, waarmede, als hy de tribune beklom, iedere afgevaardigde begroet werd, die verdacht werd van gematigheid.

Na het keizerryk werd by terugkomst der Bourbons ernstig voorgesteld, om de tribune af te schaffen, en de Kamer volgens Engelsch voorbeeld in te richten, zoodat ieder lid van zyn plaats zou spreken. Doch de afkeer van alles wat Engelsch was verhinderde dit, en een fraaie marmeren tribune werd opgericht, waarop een groote gallische haan gebeeldhouwd was, welke het treffend symbool was van het ontzettend gekraai, dat luid en snerpend vaak van dit spreekgestoelte klinken zou.

Deze tribune geeft groote aanmoediging voor wel bespraakte, radde sprekers met een gladde tong, die met groote *flux de bouche* kunnen doorslaan aangaande elk onderwerp onder den hemel, doch ze doet buitengewoon veel nadeel doordien ze aan eenvoudige of bedeesde sprekers, die een enkele practische opmerking te maken hebben, het stilzwygend oplegt.

Wy herinneren ons dienaangaande de geestige opmerking van den heer Delatot, een zeer geacht afgevaardigde van de royalistische meerderheid onder de Restauratie.

Nooit kan ik de tribune beklimmen, zeide hy, zonder ontmoedigd te worden. "*Quand le mot juste ne vient pas, je m'arrête, et je manque mon effet; les avocats, en pareille circonstance, ont à leur service huit ou dix expressions, toutes aussi impropres les unes que les autres, ils emploient la première venue, et ils vont leur train.*"

Nauwelyks staat een afgevaardigde op, die van zyn plaats een enkele opmerking of verklaring wil doen, of van alle zyde gilt men hem toe: *à la tribune!* zoodat hy of moet nederzitten zonder te zeggen wat by op het hart heeft, of zyn enkele opmerking moet verwateren tot een soeperige redevoering, die ieder gapen doet.

By de bespreking van de belasting op de grondstoffen was er een afgevaardigde, die als practisch koopman uit eigen ondervinding iets wilde mededeelen, aangaande de werking van

een zoodanige belasting. In twee minuten kon hy zeggen van zyn plaats wat hy te zeggen had, maar het gegil van: *à la tribune!* dwong hem de lange zaal door te gaan en het hem geheel ongewone spreekgestoelte te beklimmen. Daar eindelyk aangekomen en de ry gezichten ziende, die hem van alle zyden aanstaarden, ontschoot hem plotseling wat hy zeggen wilde. Met veel gevatheid een buiging makende, zeide hy: "Myne Heeren, ik heb geen speech gereed gemaakt, doch indien een der geachte leden, die myne meeningen aangaande vryen handel deelt, naar voren wil komen, om een speech voor my te houden, dan zal ik zyn hoed voor hem vasthouden."

Minder geestige afgevaardigden, die gedwongen werden een redevoering te houden, waar zy een enkele opmerking voldoende hadden geacht, weten zich niet zoo handig te redden. Het Fransch leent zich buitengewoon goed tot het uitgalmen van een menigte phrases, die eigenlyk niets beteekenen en de bystand van deze hulpstroepen wordt nu ingeroepen, wanneer zy na het uitspreken van het weinige, dat zy te zeggen hadden, een einde dachten te maken aan hun betoog. Ieder, die ooit respectabele lieden, die niet zeer welbespraakt zyn, een toast heeft hooren houden, zal begrypen hoe zulk een afgevaardigde zelf lydt en anderen lyden doet. Hy kan wel beginnen, maar weet nooit te eindigen. Gemeenplaats volgt op gemeenplaats; soms wordt hy harts-tochtelyk, soms sentimenteel, soms driftig, soms quasi grappig, in zyn wanhopend zoeken naar den staart van zyn betoog. Sommigen hebben een uur noodig om niets te zeggen, anderen hebben nog meer tyd noodig. Het ergste is, dat de geestgenooten van den man, die zenuwachtig zoekt te eindigen, steeds party voor hem trekken, terwyl de tegenstanders beginnen te sissen. Nauwelyks zoekt het slachtoffer naar een woord of de vrienden begiinen een daverend applaussement, dat de tegenstanders pogen te neutraliseeren door gegil, gesis, gestamp en geschuif. De redenaar *malgre lui* neemt in zyn schrik het bit dan ook meestal tusschen de tanden en slaat door. Het onderwerp b. v. is een wet op het onteigenen van ziek vee. De afgevaardigde uit de provincie is in zyn bestryding der wet blijven steken. Daar begint het juichen hier, het sissen ginds. Hy kykt ontzet om zich heen, grypt zich met beide handen in het haar, en slaat dan door op het stokpaardje zyner keuze. Behoort hy tot de linkerzyde, dan gaat hy voor de 99.999.999ste maal een loflied zingen ter eere van de onvergetelyke beginzelen van 89. Is hy een clericaal, dan komen de godsdienst onzer vaders, de heilige traditie, enz., enz., op de proppen.

Vaak gebeurt het, dat een aanpryding van een belasting op zeep eindigt in een woesten uitval tegen de Commune; dat een rioolquaestie tot een viinnige aanval op de Jezuiten leidt. Het ergste is, dat lieden die niet vast in de leer zyn, die ze prediken willen, in hun ontroering wel eens juist het tegenovergestelde zeggen van hetgeen ze behoorden te denken en gevoelen.

Nu is het zeker vaak 't geval, dat menschen, die lang en veel spreken meestal nog al dorst krygen. Protestantsche predikanten in Nederland, wier predikatiën wel eens gelyken op redevoeringen van Fransche afgevaardigden, die niet weten hoe ze eindigen moeten, laten dan ook steeds een glasje suikerwater, slappe thee of lauwater en melk gereed zetten op een plankje in den preekstoel. Doch water en melk voldoet een Fransch redenaar niet! Hy voorziet de tribune vaak van zoo veel middelen tot lessching van dorst, dat het is alsof hy voornemens was een lange reis te maken langs den Rynspoorweg, en zich voorzien wilde tegen de onophoudelyke prikkeling der keel, veroorzaakt door het afschuwelyk stuiven op dien met *zand* geballasten weg.

De groote redenaars komen geducht voorziet op de tribune. De heer Thiers heeft al-

tyd een paar bierglazen met Bordeauxwyn aan zyn zyde gereed staan; Pouyer Quartier een flesch Bourgogne, Rouher sherry met water en Gambetta een reusachtige kop bouillon. Berryer had altyd een grooten beker Champagne aan zyne zyde, die hy in de pauze van zyn redevoeringen soms vulde. Eens toen een republikein hem sarcastisch toeriep: "*Buvez, ça vous donnera de l'esprit!*" antwoordde Berryer, nadat hy een goeden slok genomen had: "Gave de hemel dat uw party slechts te drinken had, om geestig te worden, wat een grappig zootje zoudt ge dan thans zyn!"

Het ergste is, dat niet alleen voortreffelyke redenaars, maar ook vervelende redenaars, met flesschen gewapend, de tribune bestygen. Wanneer men een langdradigen spreker, te zamen met een langhalzige flesch, de tribune ziet beklimmen, is het denkbeeld ontzettend, dat de een zich niet leeg heeft gepraat, voordat hy de ander heeft leeggedronken.

— Volgens de *Patrie*, is er in de halfofficieele kringen sprake van eene proclamatie of boodschap, die de president der Republiek de wereld zou inzenden by gelegenheid der volkomen ontruiming van het grondgebied.

De regering wil niet, dat eenig feest of enige openbare vermakelykheid den ernst van die gewichtige gebeurtenis kome verstoren. De vreugde over de bevryding behoeft zich, naar haar oordeel, niet te uiten door kinderachtige vermakelykheden, maar behoort haar uitdrukking te vinden in het mannyk besluit, om de *zedelyke en staatkundige* herstelling van Frankryk te voltooien.

Deze zouden de gevoelens zyn, waaraan Mac-Mahon lucht zal geven op den dag, dat hy het vertrek van den laatsten Duitscher den volke verkondigt.

— Het rechtsgeding tegen maarschalk Bazaine zal den 6den October e. k. aanvangen. Tot verdediger heeft de maarschalk den bekenden advocaat Lachaud gekozen. Het rapport over die zaak, door generaal Rivière uitgebracht, vult een boekdeel van niet minder dan 830 bladzyden 8º. De hertog van Aumale zal voorzitter zyn van het gerechtshof, waarvan de overige leden nog niet bekend zyn. Er zyn meer dan 250 getuigen *à charge* gedayvaard; waarby nog een aantal komen van de zyde der verdediging. De zittingen zullen worden gehouden in het kasteel van Compiègne en zullen waarschijnlijk tot half November duren.

— Dezer dagen is de vergulde bronzen "Victoria" geplaatst op het 152 voet hooge gedenkteeken, dat te Berlyn is gebouwd ter herinnering aan de groote overwinningen in de jongst verlopen jaren door het "Pruisische leger" behaald. Het beeld heeft een hoogte van 15 voet en weegt 300 centenaars; met inbegrip van de plint heeft het beeld een hoogte van 28 voet en een gewicht van ongeveer 700 centenaars. Op 2 September zal het gedenkteeken worden onthuld.

— De *Augsb. Allg. Zeitung* bevat de volgende statistiek betreffende Berlyn. De hoofdstad van Pruisen, welke sedert lang aan het hoofd der wetenschappelyke ontwikkeling in Duitschland staat, schynt tevens de groote verzamelpplaats der misdadigers in Duitschland te zullen worden. Op onrustbarende wyze, zegt het blad, gaat Berlyn in dit opzicht vooruit, indien men hier mag spreken van "voornitgaau."

Ten jare 1867 werden binnen de muren van Berlyn 30,763 personen aangetroffen, die een onteerende straf hadden ondergaan. Thans, na verloop van ruim vyf jaren, is het aantal van dat gedeelte der bevolking gestegen tot ongeveer 40,000 personen. Derhalve treft men, by een aantal van 820,000 zielen, het bevolkingscyfer van Berlyn, gemiddeld genomen op elke 20 à 21 inwoners dier stad één individu aan, die een onteerende straf heeft ondergaan.

De helft dier 40,000 personen is reeds meermalen tot ontorende straffen veroordeeld. Een vierde gedeelte behoort tot het vrouwelyk geslacht. De helft dier personen, zoo vrouwen als mannen te zamen genomen, heeft den leeftyd van 20 tot 30 jaren bereikt.

— Uit Metz wordt bericht, dat na het ontuimen van de Frausche departementen door de Duitsche troepen een observatieleger in Lotharingen zal worden geplaatst. Er zal op eenigen afstand van de genoemde vesting een versterkt kamp worden aangelegd in de richting van Diedenhoven (Thionville), dat 10,000 man kan bevatten. De voorbereidende maatregelen zyn reeds gedeeltelyk uitgevoerd, zoodat het kamp spoedig betrokken zal kunnen worden.

— De bodem van Elzas Lotharingen bevat een verbazende rykdom van delfstoffen, hoofdzakelyk bestaande in yzererts en steenkolen. Het mynwezen echter is, niettegenstaande die natuurlyke voordeelen, weinig ontwikkeld. De oorzaak daarvan moet in de eerste plaats worden gezocht in de gebrekkige wetgeving op dat punt. Met het doel om hierin zoo spoedig en zoo volledig mogelyk te voorzien, heeft de Rykskanselier aan een der hoofdamtbanen by den mynbouw in het myndistrict Bonn, de taak opgedragen, om een wetsontwerp betreffende den mynbouw in Elzas-Lotharingen saam te stellen. Dit ontwerp is op last van den Rykskanselier toegezonden aan industrielen, rechtsgeleerden, ambtenaren by den mynbouw in de ryksprovincie, met verzoek om hunne aantekeningen, enz., op dat ontwerp der kanselary te willen mededeelen. Men koestert de beste verwachtingen van dergelyke samenwerking.

— In de onmiddelyke nabyheid van Hamburg, op een halfuur afstand van de stad, is eene belangryke ontdekking gedaan. Men heeft er namelyk een steenkoolader aangetroffen, op eene diepte van slechts 60 voet beneden den beganen grond; over de dikte en de uitgestrektheid der laag weet men nog niet te oordeelen. De plaats, binnen welker gebied de laag is aangetroffen, heet Langenfeld. Drie Duitsche mylen verder ligt de bekende myn van Emshorn, welke sedert eenigen tyd wordt outgonnen en kolen oplevert, welke met die van de beste Engelsche mynen kunnen wedyveren.

— De Shah van Perzië heeft aan de "Evangelische Alliantie", aan de te Londen en Bombay gevestigde Parsi's en aan sir Mozes Montefiore, op een hem toegezonden adres, doen antwoorden, dat in zyn ryk reeds algemeene godsdienstvryheid bestaat, en dat hy met groote zorg en nauwlettendheid zal blyven voortgaan op den weg van rechtvaardigheid tegenover allen.

— Dezer dagen is te Londen eene vergadering gehouden, waarin met kracht is opgekomen tegen de poging der zoogenaamde ritualisten, om in de Engelsche Staatskerk roomsch-katholieke kerkgebruiken in te voeren. Lord Shaftesbury bekleedde het voorzitterschap. De vergadering besloot, de formulieren der Staatskerk te herzien en eene commissie te benoemen, welke de beweging tegen de "ritualisten" zal leiden.

— Van wege de Italiaansche regeering is dezer dagen eene mededeeling openbaar gemaakt, welke vooral voor den handel van belang kan geacht worden. Zy betreft de verbetering en nitbreiding der voornaamste havens van het Schiereiland. Zoodra de Alpenpoorwegen gereed zyn, zal de geheele markt van midden-Europa hare koopwaren naar Genua en Venetië zenden en zal Brindissi de Europeesche landingsplaats voor het Oosten worden. Deze drie havens moeten derhalve vóór alles in den best mogelyken toestand worden gebracht, terwyl ook voor de andere moet gezorgd worden. Van dit standpunt uitgaande, verdeelt de onlangs benoemde commissie tot onderzoek naar den toestand der havenplaatsen de uit te voeren werken in drie klassen, namelyk: dringend noodige, noodige en aanvullingswerken, en vraagt daarvoor in de tien voornaamste Italiaansche havens; Genua, Livorno, Civita Vecchia, Napels, Brindisi, Ancona, Venetië, Cagliari, Messina en Palermo, eene som van ongeveer 61 millioen frank.

— De kantonnale regeeringen van Tessino en Grauwbunderland hebben zich verstaan tot verwezenlyking van het volgende grootsche ontwerp. Zy hebben het plan opgevat een nieuwen grooten weg over de Alpen aan te leggen, die zal loopen over den Lukmanier. Met het doel om des te spoediger te slagen, zal aan den Bondsraad het voorstel worden gedaan, om een derde der daartoe benodigde gelden uit de staatsmiddelen te kwyten.

Men verwacht, dat de bondsregeering hare ondersteuning tot een nader te bepalen cyfer

niet zal weigeren; want gedurende de jongstverloopen jaren heeft zy millioenen franken tot uitbreiding der groote wegen over de Alpen besteed.

— Op 13 Juli was men met het boren van den tunnel door den St.-Gottthard, aan de zyde van Göschenen, gevorderd tot 220 meter, aan den kant van Airolo tot 240 meter. Gedurende de week van 6—13 Juli had men, aan de noordzyde, vele bezwaren ondervonden ten gevolge van het onklaar worden van een der boorwerkhuizen, hetgeen een vertraging van verscheidene dagen op het werk heeft veroorzaakt.

Aan de Zuidzyde, by Airolo, heeft men steeds veel last van het doorbreken van wateraderen, hetgeen groote vertraging veroorzaakt. Een wezenlyke verbetering hiervan is eerst tegen het einde van het jaar te verwachten.

— George en Austin Bidwell, Noyes en Macdonnell, de bekende vervalschers van bankwissels, zyn eindelyk naar de rechtbank der gezworenen verwezen. De lord-mayor verontschuldigde den langen duur van het voorloopig onderzoek, door te wyzen op de moeilijkheden, welke door de vlucht der beschuldigten naar Havana en New-York waren ontstaan. George Bidwell had verzocht, dat het hem vergund mocht zyn, nu en dan zyn broeder Anstin te spreken, daar by hem anders misschien nimmer zou zien, en hy zich met hem over famielieaangelegenheden en over de middelen van verdediging moest onderhouden. Dit verzoek, in termen vervat om op het gevoel der aanwezigen te werken, werd door den lord-mayor niet ingewilligd, omdat hy niet bevoegd was daarover te beslissen. Noyes verzocht, dat hem een ring zyn'er zuster zou worden teruggegeven, aan welk verzoek is voldaan.

— By de ontzettende hoeveelheden steenkolen, welke zoowel de nyverheid als de huishouding jaarlyks verbruikt, is by menigeen ja zelfs by de geologen, de vrees ontstaan, dat in een niet zeer verwyderde toekomst de steenkolenlagen opgebruikt zouden raken.

Prof. Ramsay, die na den dood van den beroemden Engelschen geoloog Sir Robert Murchison, directeur is geworden van de Geological Survey in Londen, heeft in zyne laatste onderzoekingen aangetoond dat onder den rooden zandsteen in de permische formatie zulke uitgestrekte kolenlagen liggen, dat vooreerst voor kolengebrek niet behoeft gevreesd te worden.

In South Staffordshire en Stropshire liggen 10,000 millioenen tonnen kolen op eene niet te groote diepte, en in de tegenwoordig outgonnen kolenlagen in Warwickshire liggen 1870 millioenen tonnen.

De industrie kan dus met gerustheid de toekomst te gemoet gaan en nog eene veel grotere uitgebreidheid verkrygen dan zy nu heeft, want ofschoon deze lagen wel wat diep liggen zoo zullen ongetwyfeld geniale geesten worden gevonden, welke machines zullen bedenken, waardoor de gewinning dezer kolen minder moeijelyk zal worden gemaakt.

— In den *Messenger Franco-Américain* wordt de tekst medegedeeld van eene door het Mexicaansche Congres aangenomen wet, waarbij verklaard wordt, dat de voormalige president Benito Juarez zich verdienstelyk heeft gemaakt jegens het vaderland en aan de regeering een krediet wordt verleend van 50,000 piasters om een gedenksteen op Juarez' graf op te richten, namelyk zyn standbeeld. Voorts wordt in die wet bepaald, dat jaarlyks op den geboortedag van Juarez de vlag op alle openbare gebouwen zal worden geheschen, en op zynen sterfdag halverstok zal waaien, terwyl aan ieder der drie dochters van den voormaligen President alsmede aan zyn minderjarigen zoon van rykswege een jaargeld van 3000 piasters zal worden toegelegd.

— De Amerikaan Linslay moet een telegraafdrukkapparaat uitgevonden hebben, waarmee het mogelyk is dat leeken, na één dag onderricht, telegraphereen kunnen. De methode moet van de tegenwoordige geheel en al verschillen, eene groote verbetering in de overbrenging der depeches veroorzaken en daardoor ook eene aanzienlyke vermindering in de kosten veroorloven.

In Amerika heeft zich tot het in werking brengen van het denkbeeld eene Maatschappij gevormd met een kapitaal van £ 150,000.

— Naar luid van een mededeeling uit Petersburg aan de *Bank und Hand. Zeitung*, heeft de regeering een memorie gezonden aan het Engelsche Kabinet, betreffende den tocht naar Khiwa en de overwinning op den vorst van dat land behaald. In bedoeld stuk wordt o. a. medegedeeld, dat de regeering, hares ondanks, verder heeft moeten gaan dan aanvankelyk in haar plan lag; dat de omstandigheden haar hebben gedwongen dien weg in te

slaan; niettegenstaande dat alles is de regeering getrouw gebleven aan het hoofdbeginsel; zy heeft het overwonnen land niet ingelyfd. De vredesvoorwaarden, welke zy den vorst van Khiwa heeft voorgeschreven strekken niet om de macht van Rusland te vergrooten, maar uitsluitend tot bevordering van handel en verkeer in die oorden en zyn derhalve in het algemeen belang genomen.

— In een Engelsch weekblad worden de volgende mededeelingen aangaande den voortgang van het Christendom in Britsch Indië gedaan: "De christelyke bevolking van Bengalen telt 93,098 zielen, waarvan 70,000 in Indië geboren en opgevoed, en de overigen geheel van inlandesche afkomst zyn. Tusschen 1861 en 1871 is de christelyke bevolking van Bengalen meer dan verdubbeld. In Centraal-Indië is zy met byna 300 percent toegenomen, in Oude met 75, in de Noordwestelyke provincie met 100, in Pundjab en Bombay met 64 percent. De toeneming der christelyke bevolking in datzelfde tydperk in geheel Britsch Indië bedraagt, blykens eene mededeeling op een te Allahabad gehouden zendingsconferentie, 61 percent, terwyl zy in het vorige tienjarige tydperk 53 percent bedragen had. Tusschen 1861 en 1871 werden 226 inlanders tot godsdienstleeraars gewyd.

De werken der zendelingen in Indië betreffen meer het onderwys dan de eigenlyke propaganda. In 1871 werden de scholen der zendelingen door 122,132 leerlingen bezocht; in 1861 bedroeg het cyfer der leerlingen 75,975.

"In deze statistiek zyn geene opgaven betreffende het zendingswerk der Roomsche-Katholieken opgenomen, hetwelk mede goede vruchten draagt en nog veel meer inlanders tot het Christendom heeft bekeerd."

— Volgens eene mededeeling in de Augsburger *Allgemeine Zeitung*, zou betrekkeelyk de herziening der tractaten met Japan reeds overeengekomen zyn, dat over die herziening door de gevolmachtigden der mogendheden niet afzonderlyk, maar gemeenschappelyk onderhandeld zal worden. "Een hoofdpunt der herziening," zegt genoemd blad, "zal de vrye nederzetting in Japan betreffen, zoodat de Europeanen en Noord-Amerikanen zich voortaan niet meer in bepaalde steden en districten mogen vestigen, maar naar goedvinden overal in den lande. De Japansche regeering zou zich reeds bereid hebben betoond om deze vryheid te bewilligen, maar daarentegen de afschaffing der consulaire jurisdictie verlangen, hetgeen by de nog bestaande barbaarschheid der Japansche straffen een netelig punt is. Er is ten deze eene schikking voorgesteld daarin bestaande, dat de Japansche regeering de rechtspraak over Europeanen en Noord-Amerikanen zou erlangen, echter alleen naar het Europeesche recht en alleen in de vryhavens, waar de consulaten gevestigd zyn, zoodat deze voortdurend toezicht over de voorkomende gevallen zouden kunnen uitoefenen. Vreemdelingen, die zich in het binnenste des lands aan overtreding der wet schuldig gemaakt hebben, zouden dan naar de vryhavens overgebracht en aldaar terechtgesteld moeten worden."

— Naar aanleiding van het verschynen der cholera in sommige streken van Europa, doet de *Times* een waarschuwend stem hooren. Er behoeft— zegt het blad, over Eugeland sprekende— geen dadelyke vrees te bestaan voor het uitbreken van de ziekte gedurende dezen zomer. Immers, we zyn nu tot op de helft van het warme jaargetyde gevorderd; de noodlottige gevallen van diarrhee bedragen nauwelyks een vierde van hun gemiddeld cyfer, en over het algemeen is de gezondheids-toestand (dank zy ongetwyfeld den natten winter en het koude voorjaar) zeer bevredigend. Volgens de gewone berekening, zouden wy dan niet veel gevaar loopen voor een bezooking. Maar aan den anderen kant hebben wy in het oog te houden, dat sinds 1865 die gewone berekening zichtbaar gefaald heeft, en dat de bewegingen van de ziekte uiterst grillic zyn geweest. Elk oogenblik kan de gedachte vyand ons overvallen. Wat dan te doen? Het is, by het tegenwoordig zoo veelzijdig international verkeer, gemakkelyker hem op de plaats zelve te betengelen, dan hem af te weren van onze kust. De meest bevoegden erkennen, dat de eigenlyke oorzaak en de aard der ziekte ons nog even geheimzinnig zyn als by hare eerste verschyning in 1831—32. Geen afdoend geneesmiddel is nog tegen haar ontdekt. Maar zóóveel heeft de onderzinking ons geleerd (vooral in Indië, waar de cholera verondersteld wordt thuis te behooren en waar men haar het zorgvuldigst heeft gadeslagen) dat zy niet besmettelijk is zoodat pokken en roodvonk en dat de kiemen, waardoor zy zich voortplant, gemakkelyk kunnen vernietigd worden. De uitwerpselen der ly-

ders zyn het, die de besmetting verspreiden, door middel van de lucht, die we inademen en hoofdzakelyk van het water dat we drinken. Het komt er derhalve op aan, die beide elementen zooveel mogelijk onbesmet te houden. Daartoe moeten nu reeds al onze voorzorgen strekken. Vergeefs kunnen die voorzorgen nimmer wezen. Integendeel zy moeten ons, tegen betrekkelijk geringe opoffering van moeite en geld, in elk geval goede vruchten opleveren. Want byna altyd is de eene of andere epidemie heerschende in den lande, en geen epidemie is er, tegen welke zuivere lucht en zuiver drinkwater niet de beste behoedmiddelen zyn.

— Als een karaktertrek van den opperbevelhebber der expeditie tegen Atchin, generaal van Swieten, wordt een dagorder in herinnering gebracht, door hem als commandant van het leger in Ned. O.-Indië den 5den October 1860 uitgevaardigd.

De Generaal komt daarin op tegen het noodeloos vernielen van de bezittingen van den vyand. Als men de geschiedenis leest onzer krygsbedryven in Indië, zegt de Generaal o. a. dan zien wy hoe menige schoone bladzyde ontseerd wordt door het verhaal der aangerichte verwoestingen. Waaraan de oorsprong dezer betreurenswaardige gewoonte geweten moet worden, is onbekend, maar men mag vragen met welk recht een christelyk en beschaafd leger den byzonderen eigendom vernielt, vrouwen, kinderen en hulpeloze gysaards aan hongersnood prys geeft? Is het wraak of straf? Maar de rol, die het leger heeft te vervullen, is niet om te straffen en te martelen, zyne roeping is om te stryden en te overwinnen en zooveel mogelijk de rampen van den oorlog te verzachten. Elk ander beginsel ontceert den Staat.

Als men meent dat de overwinning er gemakkelijker door wordt, de stryd er korter door zal duren, dan verkeert men in dwaling; 't wekt slechts verbittering en wraakzucht. Hoe kan men denken, dat een volk eerder geneigd zal zyn de wapens neder te leggen en den verwinnaar te gehoorzamen, als al wat hy bezit boosaardig is vernield, dan wanneer hy nog de hoop kan koesteren, dat onderwerping hem weder in 't genot zynere bezittingen kan brengen.

Bovendien is dit in stryd met het oorlogsrecht. Toen het Palatinaat in 1674 door de Franschen werd verwoest, ging in geheel Europa een kreet van verontwaardiging op tegen deze vloekwaardige daad, en zou het Nederlands Indisch leger, na twee honderd jaren, in een zooveel beschaafder tyd, zich aan dergelyke euvelheden schuldig maken?

De officieren moeten onderzoeken wat het volkenrecht toelaat en verbiedt. Zy moeten begrypen hoe schuldig het is, noodeloos te vernielen. Is dan het uur van gevecht geslagen, dan kan hy met overtuiging den soldaat edelmoedige gevoelens inprenten, die onafscheidelijk zyn van waren moed, en hem beletten daden van ruw geweld te plegen, die aan den oorlog zulk een wreedaardig karakter geven.

## BEKENDMAKING.

GOVERNEMENTS SECRETARIE.

Curaçao den 29 Augustus 1873.

BY Gouvenements Besluit in dagteekening van heden No. 462, zyn met ingang van 1<sup>o</sup>. September a. s. bevorderd:

- tot klerk van den 1n. rang, de Heer P. S. van Altena klerk van den 2n. rang.
- tot klerk van den 2n. rang, de Heer A. J. C. Kraft klerk van den 3n. rang.

De Gouvenements Secretaris,  
W. B. MELLINK.

GOVERNEMENTS SECRETARIE.

Curaçao den 29 Augustus 1873.

NAMENS den Heer Gouverneur wordt by deze bekend gemaakt, dat de zetting van het brood voor de volgende week, eindigende den 6 September a. s., als volgt is bepaald: het brood van vyftien Cents moet 15½ oncen wegen en van mindere pryzen naar evenredigheid; zullende het zoogenaamde fransche brood van den voormelden prys een once minder mogen wegen; op pøne als by de Publicatie van den 16 Maart 1824 is vastgesteld.

De Gouvenements Secretaris,  
W. B. MELLINK.

DE Pakket (Engelsche mail) vertrekt op Zondag, den 7 September e. k.; de daarmede te verzenden brievenzakken zullen op dien dag des middags twaalf ure precies gesloten en daarna geene brieven meer ontvangen worden.

Curaçao den 29 Augustus 1873.  
De Commis belast met de Post-directie,  
J. F. K. VAN EPS.

Lyst van de ter Postery alhier liggende brieven, aangebragt gedurende de laatste acht dagen.

Antonio Acosto, R. A. Aarons, Generoso Alphonsus, Nemecio Baralt, Isaac A. Curiel, Maria Cosieya, Margarita De Beauvois, Luisa Enriquez y Giliga, Teodoro Laufer, Jean Matthey, Maria Adelyn Slyte, Adelina Surun, J. Schotborgh Cz., Jeni Seconde, Luis Sibilly, Helena Sterkenberg, Bregita Schaarbay, Ramon Seijas 2, J. E. van der Meulen.

Curaçao den 29 Augustus 1873.  
De Commis belast met de Post-directie,  
J. F. K. VAN EPS.

## AANBESTEDING.

DOOR den Chef van het Bouwdepartement zal onder nadere goedkeuring van den Heer Gouverneur worden aanbesteed:

*Het bouwen van een schoolgebouw.*

Bestek en Voorwaarden met Teekening liggen ter inzage op het bureau van het Bouwdepartement, alwaar de inschryvingsbiljetten op Maandag den 1 September e. k., uiterlyk ten twaalf ure des middags, moeten zyn bezorgd, op welk uur de opening dier biljetten in tegenwoordigheid van gegadigden zal plaats hebben.

Curaçao 22 Augustus 1873.  
De Chef van het Bouwdepartement,  
H. A. STATIUS MULLER.

ALGEMEENE Vergadering van de leden der Spaar- en Beleenbank op Donderdag den 4en. September d. j. des avonds te half acht uur in de bovenzal van het *Aspinwall Hotel*.

Curaçao den 15 Augustus 1873.  
Namens den Voorzitter der Instelling,  
De Secretaris,  
J. P. FUHRING.

AAN al degenen, die van den boedel van wylen den Heer A. A. BEAUJON iets te vorderen hebben en hunne rekeningen nog niet hebben doen toekomen aan den ondergeteekende als voogd over de minderjarige beneficiair erfgenen van genoemden overledene, wordt verzocht zulks alsnog zoo spoedig mogelijk te doen.

Curaçao den 27 Augustus 1873.  
C. BEAUJON.

DE ondergeteekende maakt by deze bekend dat hy benoemd is tot Hulp-Aanspreker by de R. C. gemeente.

Curaçao den 27 Augustus 1873.  
C. A. PRINCE.

## A los Amantes del Arte.

P. H. MAAL & Co. ofrecen de venta un gran surtido de

## Artículos Chinescos

de buen gusto y á precios módicos en su casa No. 110, Calle ancha.

Curaçao 26 de Agosto de 1873.

## ROCKLAND LAKE ICE

at the following rates:

2 lb .....	f 0.25.
20 " .....	2. —
100 " .....	8. —
1000 " .....	62.50.
2000 " .....	100. —

Delivered on board of vessels free of charge. Ice will be sold from 7 A. M. to 5 P. M. On Sundays from 9 to 10 A. M. and from 4 to 5 P. M.,

and also

## MARBLE SLABS

for Tables and Bureaux.

JOHN GOMARD & Co.

## PIONEER MILL.

DE ondergeteekende heeft de eer hierby te berigten dat de pryzen van MAISMEELEN van af heden zyn als volgt:

WITTE ..... à f3. — per schepel.  
ZEMELEN ..... " — 50 " "

Curaçao den 29 Augustus 1873.  
J. F. WILLIAMS.

Dienstbeurt als Bestuurder by de Spaar- en Beleenbank.

Zaterdag den 30 Augustus 1873.  
De Heer R. Raveu Gz.

## TOONEELGEZELSCHAP VAN LIEFHEBBERS THEATIA.

HET bovengenoemd gezelschap zal de eer hebben op Vrydag, den 5 September a. a. op te voeren

## LIEFDE EN WRAAK,

oorspronkelyk drama in 5 bedryven, gevolgd door

## DE PRUISSEN KOMEN!

kluchtspel in één bedryf.

De verdeeling der rollen en de pryzen der plaatsen zullen in het begin der aanstaande week by programma worden vastgesteld, als ook de dagen waarop de kaartjes te bekomen zyn.

Deze voorstelling zal even als de vorigen door een onvergelykelyk muziek van liefhebbers worden opgeluisterd.

Curaçao den 29 Augustus 1873.  
Namens het Bestuur,  
De fungerende Secretaris,  
M. L. STATIUS VAN EPS.

## TE KOOP

by C. J. & A. W. NEUMAN, tegen billyke pryzen,

NEDERLANDSCH-Hoogduitsch, Hoogduitsch-Nederlandsch Zakwoordenboek van A. Jaeger—Dictionnaire de Poche Français-Espagnol, Espagnol-Français par A. Berbrugger—Thieme's Viertalig Woordenboek Hollandsch-Fransch-Hoogduitsch-Engelsch—C. Will, Deutsch Engliches Wörterbuch—Kramer's Algemeen Woordentolk—Idem Idem verkort, laatste uitgave—Nieuwe Spaansche Spraakkunst door J. Vriend, waarvan de regels der Spaansche taal in het Hollandsch zyn—Kaarten van Curaçao—Brievenwegers, Nederlandsch gewigt—Chinesche Lantaarus, enz., alsmede

tegen zeer lage pryzen,

## HOLLANDSCHE, FRANSCHE en ENGELSCH ROMANS.

## CURACAO.

Vaartuigen in- en uitgeklaard in de laatste acht dagen.

INGEKLAARD.—Augustus.

- 22 ven. schr. Nueva Esparta, 73 t., Gomez, Adicora.  
25 ned. „ Francisca, 5 t., Piar, Bonaire.  
ven. „ 9 de Agosto, 157 t., Alvarez, Vela de Coro.  
ned. bark Calypso, 9 t., Torbed, Bonaire.  
ven. schr. Cisne, 46 t., Prince, La Guayra.  
ned. „ Amistad, 17 t., Sasso, La Guayra.  
„ boot Dos hermanos, Eugenio, Bonaire.  
26 „ bark Jane, 5 t., Anjel, Bonaire.  
eng. schip Result, 242t., Thomson, De Verde.  
ven. schr. Victoria, 49 t., Serra, Cumana.  
ned. „ Cumarebo, 32 t., Prince, Vela de Coro.  
„ „ Lamia, 82 t., Faneyte, Riohacha.  
„ bark Parranda, 12 t., Huerta, Vela de Coro.  
ven. schr. Gracia de Dios, 28 t., Velasquez, Margarita.  
27 ned. „ Ofir, 42 t., Ras, Riohacha.  
„ bark Henriette, Beukenboom, Bonaire.  
ven. schr. Trimmer, 89 t., Fuentes, Pto. Cabello.  
28 zw. „ Sir Carl, 49 t., Scopean, Demerary.  
UITGEKLAARD.—Augustus.  
22 ned. schr. Manaurc, van der Ree.  
23 „ „ Brillante, Danies.  
eng. „ Laura Pride, Alexander.  
ned. „ Ceres, Ball.  
„ „ Mara, Vinck.  
„ „ Orion, Vos.  
„ bark Graciella, Martis.  
25 „ schr. Telegrafo, Suares.  
ven. „ Susanet, Garcia.  
26 ned. bark Maria Elisabeth, Thielman.  
„ schr. Paq. de la Vela, Brito.  
„ „ Providencia, Felix.  
„ bark Calypso, Torbed.  
27 „ brik Condor, Pot.  
„ schr. Francisca, Piar.  
„ „ Rigolette, de Veylder.  
ven. bark Helena, Rodriguez.  
28 ned. „ Dos hermanos, Ogenio.  
„ „ Henriette, Beukenboom.

Maandag, den 25, werd de verjaring des geboortedags van Z. K. H. Willem Alexander Carel Hendrik Frederik, tweede Zoon des Konings, op de gebruikelijke wyze alhier herdacht.



**KOMMANDEMENT DER ZEEMACHT**  
in de wateren van Curaçao.

**Publieke Aanbesteding.**

DE Luitenant ter Zee 1e. klasse, Stationskommandant in de wateren van Curaçao: Brengt ter kennis van belanghebbenden dat door hem, op Woensdag den 3n. September 1873, publiek zal worden aanbesteed de levering der onderstaande Levensmiddelen, enz., voor zooverre die over het Jaar 1874 blyken zullen benoodigd te wezen ten behoeve der te Curaçao gestationueerde of tydelyk aldaar verblyf houdende schepen der Koninklyke Nederlandsche Marine.

De te leveren artikelen zyn:

- 1<sup>o</sup> Jenever,
- Ryst,
- Bruine boonen,
- Koffie,
- Suiker en
- Zeep;
- 2<sup>o</sup> Versch- en Hard brood;
- 3<sup>o</sup> Versch vleesch;
- 4<sup>o</sup> Soepgroenten;
- 5<sup>o</sup> Regenwater, en
- 6<sup>o</sup> Steenkolen.

De levering der sub 1<sup>o</sup> genoemde artikelen zal slechts en bloc worden toegewezen.

Behalve voor het benoodigde over 1874 kan er ook worden ingeschreven voor een onbepaalden tyd daarboven.

Wat Versch vleesch en Soepgroenten betreft, staat het ter keuze der inschryvers om de overeenkomst reeds in te doen gaan met 1<sup>o</sup> October eerstkomende.

De voorwaarden van inschryving en toewyding liggen van af heden ter inzage aan boord van Zr. Ms. Stoomer Kykduin, alwaar tevens eene bus geplaatst is tot ontvangst der inschryvingsbiljetten.

Reflecteerenden zyn ook gerechtigd in te schryven tegen andere dan de aangegeven' conditiën, mits zy hunne byzondere voorwaarden duidelyk en volledig op de biljetten vermelden.

Curaçao, den 16n. Augustus 1873.

De Stationskommandant voornoemd,  
W. F. H. GRAMER.

DE ondergeteekende als by notariële acte alhier in wettigen vorm verleden benoemd zynde tot gemagtigde van de alhier bestaande handels firma LEWIS HORAN & SON, ten einde de uitstaande gelden ten behoeve dier firma in te vorderen en zich tegen de onwillige schuldenaren van alle regtsmiddelen, te bedienen, vindt het pligtmatig zulks zooveel mogelyk openbaar te maken, ten einde de schuldenaren niet onkundig blyven, maar integendeel te weten komen dat genoemde firma een wettige vertegenwoordiger heeft, die voor geenerbande consideratie de pligt, welke hy op zich heeft genomen zal verzaken; waarom hy reeds by voorbaat een ieder, die hem in de noodzakelykheid mogt brengen regtsmiddelen te bezigen, verzoekt hem ten goede te houden als hy zyne pligten nakomt; hy zal evenals van dit blad ook van de andere hier uitkomende nieuwsbladen gebruik maken om hiervan alle mogelyke publiciteit te geven.

Aan de debiteuren hier geeft hy den tyd van tien, en aan de afwezige debiteuren den tyd van veertig dagen van heden af gerekend om hunne schulden behoorlyk te komen aanzuiveren.

En vermits de ondergeteekende voornemens is alvorens met regtsmiddelen aan te vangen de debiteuren, die in gebreke blyven aan deze zyne uitnoodiging gevolg te geven, met name op te roepen, zoo maakt hy ook dit bekend, ten einde men hem ook hiervoor ten goede houde.

Curaçao den 22 Augustus 1873.  
J. GOUVERNEUR.

**In lading naar Amsterdam,**



De Nederlandsche Brik  
SANTA ROSA,  
Kapitein J. DE WAARD,  
te vertrekken op 1 September a. s.

Voor vracht of passage vervoegte men zich by de ondergeteekenden.

Curaçao den 21 Augustus 1873.  
ABRAHAMSZ & FORBES.

DE SASTRERIA PARISENSE is verplaatst naar het Huis No. 3, Waterkant, Willemstad.

Curaçao den 22 Augustus 1873.  
GENEROSO PINEDO.

DE ondergeteekende verzoekt zyne debiteuren hunne rekeningen, wier tyd van betaling verstreken zyn, vóór primo September e. k. tot voorkoming van onaangenaamheden, te doen aanzuiveren.

Curaçao den 15 Augustus 1873.  
P. C. GORSIRA.

**Al Público**

HAGO saber á todos, que no soy responsable de las deudas que contraiga mi hijo Pablo en esta plaza, ya sean por cuenta de él, ó por que se valga de mi nombre para contraerlas.

Curazao Agosto 15 de 1873.  
PABLO CASTILLO.

**Aan het Publiek**

WORDT hierby bekend gemaakt, dat ik niet verantwoordelyk ben voor de schulden die myn zoon Pablo op dit eiland mogt maken, hetzy voor eigen rekening of wel dat hy zich van myn' naam bediene om ze te maken.

Curaçao den 15 Augustus 1873.  
PABLO CASTILLO.

**NEWS!!**  
**THE "JACK FROST"**

Soda Water Apparatus, of polished Italian Marble, with different kind of Syrup & Cream; just imported, will surely give general satisfaction, the Soda can be obtained right from the Fountain. Soda water is so well known, and has passed into such general use, that it needs but passing mention.

It is highly recommended by First Class Physicians for all kind of diseases.

Do not fail to call at the store of  
JOHN GOMARD & Co.

**TE KOOP**  
by **H. Scheidelaar,**

STAAF- en Plaatzyer, Blik, Staal, Tin, Zink, Platlood, Staafkoper, groote bladen Koper van verschillende grootte en dikte voor Lambieken, Kranen voor regenbakken, vaten enz., Hollandsche Bascules, Copieerpers met toebehooren, Wagenbussen voor Karren van verschillende grootte, alle soorten van yzeren Potten, Komforen en Strykzyers, Fylen, Schroeven voor Karren en Rytuigen, in- en uitwendig vertinde Compositie Buizen, Pompen voor Regenbakken en Putten, Smeltkroezen, vier- en zeskant Moeren, Hef- en Naafboren, Steekgudsen enz., alles tegen civiele pryzen.

Smidestraat Overzyde No. 49.

**TIENE DE VENTA**  
**H. Scheidelaar,**

HIERRO en planchas i en barras, Hojas de lata en cajas, Acero en barras, Estaño puro, Cobre en barras, Planchas de cobre de todos tamaños para Alambiques, Llaves de cobre para Alambiques, Aljibes y Bocoyes, Balanzas Holandesas grandes, Prenzas de copiar cartas con todos sus necesarios, Bocinas de todos tamaños para carros, Anafes de hierro i calderos, Planchas de hierro por docenas, Tornillos para Calesas y Carros, Tubos de composicion de estaño para culebras de Alambiques, Bombas i tubos para pozos i aljibes, Zinc en planchas de todos tamaños, Plomo en planchas i varias cosas mas.

Calle de herrero Otra Banda á Curaçao.

**TE KOOP**  
by **C. J. & A. W. NEUMAÑ,**  
tegen billyke pryzen,

CAMPAGNE'S Hollandsch-Fransch en Fransch-Hollandsch en Hollandsch-Engelsch en Engelsch-Hollandsch Schoolwoordenboek — Thieme's Hoogduitsch-Engelsch en Engelsch-Hoogduitsch ditto — Idem Hollandsch-Fransch en Fransch-Hollandsch ditto — Spaansch-Fransche Grammaire van Sobrino — Onderscheidene Hollandsche, Fransche en Hoogduitsche Geschied- en Natuurkundige werken en Romans — Prentenboekjes — Geleerde en Ongeleerde Prenten — Schoolboeken — Copieerpers met toebehooren — Teekenbehoefden en voorbeelden — Onderscheidene Kantoor- en Schryfbehoefden — Pompkoppotten — Echte Waterverw van Ackermanu — Penseelen — Kwasten, enz.

**Uit de hand te koop**

HET NIEUW OPGETROKKEN GERIEFELYKE HEEREN-HUIS met Regenbak en Bygebouwen, staande op de vereenigde gronden onder Nos. 253 en 254, gelegen aan de Overzyde dezer haven.

Te bevragen by  
LOUISA HELENA JONES.  
Curaçao 19 Augustus 1873.

**Op de plantages Valentyn en Asiento te koop**  
**GOED PUTWATER,**

aan de bak tegen f0.75 en  
in de stad te leveren tegen f1.20 de boco.

**Te koop á kontant,**  
by **August Muller,**

ZEER SCHOON GROF ZOUT

en  
ROODE WYN by kisten van 50 en 26 flesschen en 50 halve flesschen; Madera wyn by kisten van 25 flesschen; Oude Rum en Hennessey's Pale Brandy by damejansen; enz.

**TE KOOP**  
ter dezer Drukkery,

WETBOEKEN EN REGLEMENTEN  
VOOR DE KOLONIE CURAÇAO.

FYNE WHIST- en QUADRILLE-SPEELKAARTEN.

THIEME'S SCHOOLSCHRIFTEN,

Onderscheidene soorten PERRY'S STALEN

PENNEN, GEKLEURD PAPIER

ter vervaardigag van bloemen en blaadjes,

HOLLANDSCHE PRENTENBOEKJES,

ZWART, GARMIN, BLAAUW, VIOLET,

COPIEER en OOST-INDISCH INKT.

*Pildorus y Ungüento Holloway,*

se encuentra por mayor y al detal en el  
almacen de  
AGUSTIN BETHENCOURT.



Maatschappelyke bescherming. — Welke ziekte het ook zy, waar zy zich ook vertoont, hetzy in- hetzy uitwendig, haar slachtoffer kan Professor Holloway's behandeling aanvaarden, met een hart vol van hoop dat iederen dag eeuwige verbetering in zyne ongesteldheid zal aanbrengen. Tot genezing van etterbuilen, wonden, zweren, schavingen, uitslag, kliergezwollen en alle keel en borstziekten in het algemeen, behoeft men alleen de zalf volgens de voorschriften aan te wenden om van eenen gunstigen uitslag der ziekte, en de gewenschte herstelling van gezondheid en krachten, verzekerd te zyn. In alle reeds verouderde ongesteldheden moet men Holloway's Pillen nemen; zy bevorderen krachtadig den bloedsomloop, wekken de noodige veerkracht der zenuwen op, en brengen eene herstellende werking aller organen te weeg.

De PILLEN worden verkocht in doozjes van 4 dozyn a f1.—; van 12 dozyn a f3.—; van 24 dozyn a f4.50; van 64 dozyn a f9.—; van 132 dozyn a f18.—; van 208 doz. a f27.—

De ZALF wordt verkocht in potjes van 1 once a f1.—; van 3 oncen a f3.—; van 6 oncen a f4.50; van 16 oncen a f10.—; van 33 oncen a f18.—; van 52 oncen a f27.—

Te bekomen by A. BETHENCOURT.

Gedrukt ter Drukkery van  
A. L. S. MULLER &  
C. J. & A. W. NEUMAN Fz.